



(5) account number at recipient 91022671		(2) notices of receipt and processing 180402714 5014252017		delivery note (3) no. 80629845 (4) dispatch date 11.11.2025		
(1) recipient address Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(6) freight free ☐ not f. ☐ unit EURO (7) inbound delivery waggon ☐ carrier ☐ freight ☐ oth. vehicl. ☐ express ☐ own vehicle ☐ Mail ☐ air freight ☐				
customer number at vendor 300237		tax number (customer)		our tax number		
(10) your symbol 411	(11) order No. 550004801901	date 11.06.2025		(12) our department	(13) direct dial (08370/ 910-0) -	(14) our order number 30008173
(15) term of delivery FCA Wiggensbach	(19) disp. type	free (20) not f. ☒	(21) packing type	(22) disp.character	(23) gross weight kg 833	(24) net weight kg 152
(25) SCHWEITZER GMBH & CO., 71634 Ludwigsburg						(26) receiving-/unloading pt
(27) Pos.	(28) order No./suppl. ref. No.	(29) order description (21) packing type (details)		(30) quantity	(31) UM	(40) notes of recipient quantity (fs) + /- notes
010	M0183686 108190000 Index: 00 Charge(n): L52339, L52355, L52352, L52356, L52360, L52361, L52362, L52373	SENSORCLUSTER 1 OBEN (A2489050000)		960	1	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 960 Quantità effettiva: 160 Imballaggio: 1 Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 18/11/25 Firma:
009	TBA-507072	Tray Sensorcluster 1 8FeDCT 54 0x360x90		160	1	
010	TBA-507096	Plastic pallet CS1 1200x800 ES D		8	1	
011	TBA-506908	VDA RL-KLT 6047 ESD 600x400x14 7,5		160	1	
012	TBA-506929	Lid for Rako-Container ESD 600 x400x30		32	1	
013	TBA-507097	Pallet top cover A1208 ESD 120 0x800x95		8	1	
date	notices of receipt	quantity check	quality check/test report	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)		
name	no.					

1 = pieces, 2 = KG, 3 = G, 4 = M, 5 = M2, 6 = M3, 7 = L, 8 = ML, 9 = T label corresponding to DIN 4994

Swoboda Wiggensbach KG
87487 Wiggensbach
Max-Swoboda-Straße 1
Stz: Wiggensbach
AG Kempten, HRA8891
USt-IdNr.: DE 260 712 265Vertretungsberechtigter Gesellschafter:
Swoboda Vertretungs GmbH
AG Kempten, HRB 12941
Geschäftsführer: Dr. Jörg Schernikau
Christian Göser, Dr. Klaus Skrobanek
Wilko Steffens und Christian KeßlerTelefon + 49 (0) 8370 910-0
Telefax + 49 (0) 8370 910-109
E-Mail: info@swoboda.com
www.swoboda.comCommerzbank AG Kempten
IBAN: DE437338000402208957000
BW Bank Stuttgart
IBAN: DE18600501010004440205
Volksbank Kempten
IBAN: DE66733200730007001600Verdachtsmerkmal: Abweichung der Menge
e quantità"

18 NOV 2025

Page 1 of 2



seit über

59

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011374 vom 10.11.2025

Ludwigsburg, 14.11.2025

Seite 1 von 1

25-011374

1 Absender / Expéditeur SWOBODA WIGGENSBACH KG Ladezone 4 Max-Swobodastr.1 87487 Wiggensbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.11.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Schweitzer Logistic Trucking S.R.L. Strada Vasile Alecsandri, Nr. 1, AP 410600 ORADEA RUMÄNIEN	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Wiggensbach Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.11.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80629846 80629845	11 Anzahl der LM Nombre des colis 10 8	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.984
		15 Umfang cbm 52,00	
Summe: Total		18,00 COLLI	1.984,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. ALFA ROMEO S.p.A. - Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 18 NOV 2025 MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità"	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger BH-40-SCL Fahrer LB SC 625		22 Benutzter Grenzübergang 27 Glt. 25-011374 Empfänger Modugno (BA) Reception des marchandises le 18 NOV 2025 MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità"	
20 SWOBODA WIGGENSBACH KG D-87487 Wiggensbach Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Schweitzer Logistic Trucking S.R.L. RO-410600 Oradea Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	